

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 29 juli 1998 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over amendementen van de Regering bij het ontwerp van wet "houdende sociale bepalingen", heeft op 17 september 1998 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 29 juillet 1998, d'une demande d'avis sur des amendements du Gouvernement au projet de loi "portant des dispositions sociales", a donné le 17 septembre 1998 l'avis suivant :

VOORAFGAANDE OPMERKINGEN

1. De voorliggende adviesaanvraag heeft betrekking op een aantal ontwerpen van regeringsamendement op het ontwerp van wet houdende sociale bepalingen, zoals dat bij de Kamer van volksvertegenwoordigers op 25 augustus 1998 is ingediend (Parl. St., Kamer, 1997-1998, nr. 1722/1).

De afdeling wetgeving is bij het onderzoek van de betrokken amendementen uitgegaan van de tekst van het wetsontwerp, zoals die is opgenomen in het voornoemd parlementair stuk.

Zij heeft evenwel moeten vaststellen dat de nummering van de artikelen waarop de amendementen betrekking hebben, niet steeds overeenstemt met de nummering van de artikelen van het wetsontwerp, zoals dat bij de Kamer van volksvertegenwoordigers is ingediend (1). Dat gebrek aan overeenstemming komt uiteraard de verstaanbaarheid van sommige van de om advies voorgelegde ontwerpen van amendement niet ten goede en heeft meteen ook het onderzoek ervan door de afdeling wetgeving, bemoeilijkt.

Waar nodig zal in het advies worden aangegeven van welke ontwerpen van amendement de nummering blijkbaar niet overeenstemt met die van de in het betrokken parlementair stuk opgenomen ontwerptekst.

(1) De nummering stemt evenmin overeen met de nummering van het voorontwerp van wet waarover de afdeling wetgeving op 22, 25 en 30 juni 1998 het advies L. 27.822/1/3/4 heeft uitgebracht.

Er zal in de toekomst evenwel moeten worden over gewaakt dat, ingeval om een advies wordt verzocht over amendementen op een ontwerp van wet, met een grotere precisie wordt aangegeven op welke tekst die amendementen betrekking hebben.

2. Het is gebruikelijk dat amendementen op een wetsontwerp worden voorzien van een "Verantwoording". Deze laatste dient bijgevolg in de plaats te komen van de algemene en artikelsgewijze bespreking welke is opgenomen in de "memorie van toelichting" die de om advies toegezonden amendementen vergezelt.

ONDERZOEK VAN DE AMEDEMEMENTEN

Nieuw artikel 5bis

Men redigere de inleidende zin als volgt :

"Artikel 59 van dezelfde wet, vervangen bij het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987 en gewijzigd bij de wetten van 30 maart 1994 en 29 april 1996 en bij de koninklijke besluiten van 16 december 1996 en 8 augustus 1997, wordt aangevuld met de volgende bepaling :".

Nieuw artikel 5ter

De wijziging die het amendement beoogt aan te brengen betreft artikel 59quater, eerste lid, van de

.../...

arbeidsongevallenwet van 10 april 1971. Derhalve schrijven men : "In artikel 59quater, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij ...".

Nieuw artikel 5quater

Men redigere de inleidende zin als volgt :

"In artikel 60 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1976, 1 augustus 1985 en 22 februari 1998, wordt tussen het tweede en het derde lid het volgende lid ingevoegd :".

Nieuw artikel 5quinquies

1. Volgens artikel 1 van het ontwerp van wet waarop de om advies voorgelegde amendementen betrekking hebben, regelt de ontworpen wet een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Het nieuwe artikel 5quinquies bevat echter een bepaling die een bevoegdheidstoewijzing aan de arbeidsrechtbank inhoudt. Die bepaling moet geacht worden een aangelegenheid te betreffen als bedoeld in artikel 77, eerste lid, 3°, van de Grondwet.

Het voornoemde artikel 1 zou derhalve aangepast moeten worden, tenzij de betrokken bepaling van artikel 5quinquies uit het ontwerp weggelaten wordt.

.../...

2. Artikel 5quinquies beoogt een bemiddelingsprocedure in te stellen op het stuk van de vaststelling van de graad van blijvende arbeidsongeschiktheid en vult daartoe artikel 87 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 aan met twee leden. Het laatstgenoemde artikel bevat evenwel een toezichtsbepaling, zodat het logischer lijkt dat de ontworpen regeling niet in artikel 87, doch wel in afdeling III van hoofdstuk III van de voornoemde wet zou worden ingevoegd, vermits die afdeling de procedurevoorschriften bevat.

3. De "memorie van toelichting" doet ervan blijken dat de bevoegdheid welke op het einde van het ontworpen artikel 87, vierde lid, van de arbeidsongevallenwet, aan de Koning wordt verleend, enkel op de eigenlijke bemiddelingsprocedure betrekking heeft en bijgevolg niet op de procedure voor de arbeidsrechtbank.

Het verdient aanbeveling om dit duidelijker tot uitdrukking te brengen in de tekst van de ontworpen bepaling zelf, aangezien daarin slechts in algemene zin wordt melding gemaakt van een bemiddeling die gebeurt "in de gevallen en onder de voorwaarden bepaald door de Koning".

4. Blijkbaar is het de bedoeling dat de arbeidsrechtbank zich van ambtswege zou uitspreken omtrent de graad van blijvende arbeidsongeschiktheid van zodra het voorstel van de bemiddelende geneesheer niet wordt aanvaard door de getroffene of de verzekeraar, en zulks zonder dat de rechtbank daartoe moet worden verzocht door één van de laatstgenoemde partijen.

.../...

Ter wille van de duidelijkheid zou die bedoeling op een meer expliciete wijze moeten worden verwoord in de ontworpen bepaling.

Daarnaast rijst de vraag of de nieuwe bevoegdheid van de arbeidsrechtbank niet tot bijkomende of specifieke procedurevoorschriften noopt, dan wel of terzake kan worden volstaan met de toepassing van de gangbare procedureregelen. Ook wat deze laatste vraag betreft zou, minstens in de verantwoording bij het amendement, enige nadere toelichting moeten worden verstrekt.

5. Uit het ontworpen artikel 87, vijfde lid, valt af te leiden dat de bemiddelende geneesheer een verslag dient op te stellen. De verplichting tot het opstellen van het verslag zou evenwel reeds moeten worden ingeschreven in het ontworpen vierde lid van artikel 87 dat op de eigenlijke bemiddeling betrekking heeft.

Uit de "memorie van toelichting" valt daarenboven af te leiden dat het betrokken verslag voor de arbeidsrechtbank kan doorgaan voor een deskundigenverslag, waardoor het bevelen van een nieuwe expertise overbodig zou worden. Vraag daarbij is of het verslag dat wordt opgesteld door een bemiddelaar noodzakelijkerwijze dezelfde draagwijdte en hetzelfde opzet heeft als een onafhankelijk deskundigenverslag in de eigenlijke betekenis van het begrip en of het eerstgenoemde verslag steeds van die aard zal zijn dat het een bijkomend deskundigenverslag overbodig maakt.

.../...

Nieuw artikel 9bis

Artikel 52, eerste lid, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders bepaalt dat de kinderbijslag niet verschuldigd is ten behoeve van de kinderen die buiten het Rijk worden opgevoed.

Volgens de "memorie van toelichting" zou het begrip "opvoeding van een kind" te beperkend worden geïnterpreteerd en is dat de reden waarom het nieuwe artikel 9bis beoogt artikel 52, eerste lid, van de zo-even genoemde samengeordende wetten aan te vullen met de vermelding dat evenmin kinderbijslag verschuldigd is ten behoeve van de kinderen die "lessen volgen buiten het Koninkrijk".

Dit laatste criterium roept echter diverse vragen op.

In de eerste plaats is het in zodanig algemene bewoordingen gesteld dat alle vormen van onderwijs eronder vallen, of het nu voltijds, deeltijds of avondonderwijs is, dan wel het onderwijs dat in bijvoorbeeld het kader van een Erasmusproject wordt verstrekt. Zelfs korte studieverblijven in het buitenland zouden met toepassing van het ontworpen artikel 52, eerste lid, gevolgen hebben voor het recht op kinderbijslag. Vraag is of de stellers van het amendement deze verstrekkende gevolgen naar behoren hebben ingeschat en of het ontworpen artikel 52, eerste lid, op dat punt niet in te absolute bewoordingen is gesteld.

.../...

Daarnaast kan eraan worden getwijfeld of het criterium inzake het volgen van lessen buiten het Koninkrijk wel pertinent is in het licht van het grondwettelijk gewaarborgd gelijkheidsbeginsel. Zo zou er geen kinderbijslag verschuldigd zijn ten behoeve van het kind dat in de grensstreek woont en dat over de grens lessen volgt, terwijl voor een ander kind dat in dezelfde streek woont, doch dat op Belgisch grondgebied school loopt, wel nog kinderbijslag verschuldigd zou zijn.

Het is zeer de vraag of in dat geval het criterium van onderscheid tussen de beide voornoemde categorieën van kinderen op het stuk van de kinderbijslag, zijnde het al dan niet lessen volgen buiten het Koninkrijk, wel als voldoende objectief en in redelijkheid verantwoord kan worden beschouwd om in overeenstemming te zijn met het gelijkheidsbeginsel.

Nieuw artikel 26bis

1. Men redigere de inleidende zin als volgt :

"Artikel 27 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998, wordt aangevuld met het volgende lid :".

.../...

2. Daar artikel 26bis er enkel toe strekt een lid toe te voegen aan artikel 27 van de wet van 27 juni 1969 en deze laatste bepaling derhalve niet in haar geheel wordt vervangen, moeten bij de aanvang van het ontworpen lid de woorden "Art. 27" worden geschrapt.

3. Er is een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst van het ontworpen lid van artikel 27 van de wet van 27 juni 1969. In de Nederlandse tekst wordt immers melding gemaakt van de "erkende bedrijfs-revisoren", terwijl in de Franse tekst wordt geschreven "les reviseurs d'entreprise des secrétariats sociaux". Afgaande op de bedoeling welke aan de ontworpen bepaling ten grondslag ligt, zal de Nederlandse tekst aan de Franse moeten worden aangepast.

Nieuw artikel 68bis

Het ontworpen artikel 24, § 4, eerste lid, van de wet van 26 juli 1996 beoogt de opbrengst van de bijzondere compenserende maandelijkse werkgeversbijdrage te bestemmen voor de financiering van de regelingen van het globaal beheer, bedoeld in artikel 21, § 2, van de wet van 29 juni 1981. Als zodanig sluit deze bepaling aan op de gelijkaardige wijzigingen die de artikelen 44 tot 48 van het te amenderen wetsontwerp bevatten. Het ware dan ook logischer om artikel 68bis te vernummeren tot een artikel 48bis en de betrokken wijzigingsbepaling direct op de gelijkaardige bepalingen van het ontwerp te laten volgen.

.../...

Nieuw artikel 93

1. Het amendement beoogt "lid 2 van artikel 93" te vervangen door een aantal leden. Artikel 93 van het ontwerp van wet, waarvan de tekst is opgenomen in het meermaals genoemd parlementair stuk, Kamer, 1997-1998, nr. 1722/1, is evenwel een opheffingsbepaling welke uit slechts één enkel lid bestaat.

Wellicht wordt een wijziging beoogd van artikel 91 van het ontwerp van wet, opgenomen in hetzelfde parlementair stuk. Dat artikel strekt ertoe artikel 35 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, te wijzigen.

Zelfs indien er wordt van uitgegaan dat inderdaad een vervanging wordt beoogd van bepaalde leden van het voornoemde artikel 35, blijft het onduidelijk hoe de nieuwe leden precies in die bepaling moeten worden ingepast.

Bij gebrek aan nadere inlichtingen terzake, ziet de afdeling wetgeving er zich dan ook toe genoodzaakt erop te wijzen dat zij niet in staat is geweest de wijzigingen die het nieuwe artikel 93 bevat te onderzoeken in het ruimere kader van artikel 35 van de gecoördineerde wet, zoals artikel 91 van het wetsontwerp die bepaling beoogde te wijzigen. Zij heeft derhalve niet kunnen nagaan of de nieuwe bepalingen op een juridisch passende wijze in artikel 35 van de gecoördineerde wet worden ingevoegd.

.../...

Zo blijft het bijvoorbeeld volstrekt onduidelijk waarop de delegatiebepaling van het nieuwe vierde lid onder artikel 93 precies betrekking heeft. Die bepaling draagt het de Koning immers op, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, de inwerkingtreding te bepalen "van het tweede lid", terwijl niet met zekerheid is geweten welk lid wordt bedoeld.

Het spreekt voor zich dat de stellers van het amendement met een grotere precisie zullen moeten aangeven van welke bepaling zij precies de wijziging beogen en hoe de wijzigingen in de betrokken bepaling zullen moeten worden ingepast. Indien zij zouden nalaten zulks te doen, zou dit nefaste gevolgen hebben voor de rechtszekerheid met betrekking tot een regelgeving die hoe dan ook al wordt gekenmerkt door een hoge techniciteit.

2. Onverminderd de opmerking onder 1, meent de afdeling wetgeving toch reeds de volgende opmerkingen te kunnen maken bij de tekst onder artikel 93.

2.1. In het eerste lid onder artikel 93 moet worden geschreven : "... van de Doorzichtigheidscommissie bedoeld in artikel 6quater van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, wordt ...".

2.2. In het vijfde lid zou de redactie van de Nederlandse en de Franse tekst, wat de bevoegdheidsdelegaties aan de Koning betreft, meer gelijklopend moeten worden gemaakt (zie met name de bevoegdheid op het stuk van het bepalen van

.../...

de termijn binnen dewelke de informatie moet worden verstrekt; in tegenstelling tot wat het geval is in de Nederlandse tekst wordt deze in de Franse tekst in een afzonderlijke zin vermeld).

Voorts schrijve men, steeds wat het vijfde lid betreft, "... welke informatie ... moet worden meegedeeld aan ...".

Nieuw artikel 94

1. Uit de "memorie van toelichting" valt af te leiden dat het voorliggende amendement de aanvulling beoogt van artikel 92 van het wetsontwerp zoals dat is opgenomen in het parlementair stuk, Kamer, 1997-1998, nr. 1722/1, en niet van artikel 94 ervan. Ook met betrekking tot dit amendement moet worden opgemerkt dat niet duidelijk is waar de nieuwe bepaling precies dient te worden ingevoegd. Wat dat betreft, kan met een verwijzing naar de opmerking onder punt 1 bij het nieuwe artikel 93 worden volstaan.

2. Het amendement komt erop neer dat een vergaande bevoegdheid wordt gegeven aan de Koning om de mogelijkheid uit te breiden tot het sluiten van de contracten inzake bepaalde farmaceutische specialiteiten, die zijn bedoeld in het ontworpen artikel 72, eerste lid, van de op 14 juli 1994 gecoördineerde wet.

.../...

Een zodanig ruime en onbeperkte bevoegdheids-delegatie aan de Koning is evenwel niet toelaatbaar, vermits deze het de Koning in theorie zelfs zou mogelijk maken het procédé van de bijzondere contracten uit te breiden tot alle farmaceutische specialiteiten, ongeacht hun al dan niet innoverend karakter, waardoor het door de wetgever beoogde systeem onwerkbaar zou worden gemaakt.

In het ontwerp van wet zouden derhalve reeds een aantal minimale criteria moeten worden ingeschreven op basis waarvan de Koning zou kunnen beslissen tot een verruiming van de mogelijkheid tot het sluiten van de betrokken contracten.

Daarenboven zou in het nieuwe lid onder artikel 94 duidelijker moeten worden aangegeven dat de bevoegdheid van de Koning erin bestaat dat de mogelijkheid tot het sluiten van de desbetreffende contracten wordt uitgebreid tot andere categorieën van farmaceutische specialiteiten, dan die welke in het ontworpen artikel 72 van de gecoördineerde wet worden beoogd.

Nieuwe artikelen 125bis tot 125quater

1. De artikelen 125bis en 125ter vormen een nieuwe afdeling V van hoofdstuk VII van titel II van het wets-ontwerp houdende sociale bepalingen; artikel 125quater wordt ondergebracht in een nieuwe afdeling VI van hetzelfde hoofdstuk.

.../...

Afgaande op de tekst van het wetsontwerp zoals dat is opgenomen in het parlementair stuk, Kamer, 1997-1998, nr. 1722/1, zouden de betrokken artikelen moeten worden vernummerd tot de artikelen 123bis tot 123quater van het ontwerp, aangezien uit die tekst blijkt dat afdeling IV van hoofdstuk VII van titel II slechts uit één artikel, namelijk artikel 123, bestaat. In dat geval dient uiteraard ook de interne verwijzing in artikel 125ter aan die vernummering te worden aangepast.

2. In de ontworpen wijzigingsbepaling van artikel 78bis, § 2, derde lid, van de op 14 juli 1994 gecoördineerde wet (nieuw artikel 125bis), schrijve men : "... gecoördineerd op 14 juli 1994, vervangen bij de wet van 22 februari 1998, worden de woorden ...".

Artikel 78bis van de gecoördineerde wet is immers in zijn geheel vervangen bij artikel 62 van de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen, zodat met een verwijzing naar uitsluitend die wet kan worden volstaan in het nieuwe artikel 125bis.

3.1. Ook artikel 191, 15°, van de op 14 juli 1994 gecoördineerde wet werd in zijn geheel vervangen bij artikel 133 van de wet van 22 februari 1998. Het volstaat derhalve om in de inleidende zin van artikel 125quater te schrijven : "... , gecoördineerd op 14 juli 1994, vervangen bij de wet van 22 februari 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :".

.../...

3.2. In de inleidende zin van artikel 125quater, 1°, moet uiteraard worden gelezen "... door het volgende lid :".

In de inleidende zin van artikel 125quater, 2°, moeten de woorden "lid 5" worden vervangen door de woorden "het vijfde lid".

In de ontworpen bepaling onder artikel 125quater, 2°, moet voorts worden geschreven : "... dienen ze respectievelijk te worden ingediend ...".

Nieuwe artikelen 134bis en 134ter

1. Hoofdstuk X van titel II van het wetsontwerp houdende sociale bepalingen, zoals dat wordt weergegeven in het parlementair stuk, Kamer, 1997-1998, nr. 1722/1, betreft de jaarlijkse vakantie en bestaat uit één enkel artikel, namelijk artikel 132. Hiermee rekening houdend zouden de artikelen 134bis en 134ter moeten worden vernummerd tot de artikelen 132bis en 132ter. De interne verwijzing die in artikel 134ter voorkomt moet dan uiteraard ook worden aangepast.

2. Volledigheidshalve schrijve men in het nieuwe artikel 134bis : "... , gecoördineerd op 28 juni 1971, vervangen bij de wet van 13 mei 1976, wordt opgeheven".

.../...

3. Onverminderd de opmerking die inzake de interne verwijzing onder punt 1 is gemaakt, redigere men artikel 134ter op een meer gebruikelijke wijze als volgt :

"De artikelen 134 en 134bis zijn voor het eerst van toepassing op het vakantiedienstjaar 1998, vakantiejaar 1999".

OBSERVATIONS PRELIMINAIRES

1. La présente demande d'avis porte sur un certain nombre de projets d'amendements du gouvernement au projet de loi portant des dispositions sociales, tel qu'il a été déposé le 25 août 1998 à la Chambre des représentants (Doc. parl., Chambre, 1997-1998, n° 1722/1).

Lors de l'examen des amendements visés, la section de législation s'est fondée sur le texte du projet de loi, tel qu'il figure dans le document parlementaire précité.

Elle a cependant dû constater que la numérotation des articles sur lesquels portent les amendements, ne correspond pas toujours à la numérotation des articles du projet de loi, tel que déposé à la Chambre des représentants (1). Cette discordance n'est bien entendu pas bénéfique pour l'intelligibilité de certains projets d'amendements soumis pour avis et, partant, a rendu plus difficile leur examen par la section de législation.

L'avis indiquera, lorsqu'il y a lieu, les projets d'amendements dont la numérotation ne correspond manifestement pas à celle du texte en projet figurant dans le document parlementaire concerné.

(1) La numérotation ne correspond pas davantage à la numérotation de l'avant-projet de loi sur lequel la section de législation a émis l'avis L. 27.822/1/3/4 les 22, 25 et 30 juin 1998.

Il faudra toutefois veiller dorénavant, lorsqu'un avis est demandé sur des amendements à un projet de loi, à indiquer avec davantage de précision sur quel texte portent ces amendements.

2. Il est d'usage d'assortir les amendements à un projet de loi d'une "Justification". Cette dernière doit par conséquent se substituer au commentaire général et au commentaire des articles figurant dans l'"exposé des motifs" qui accompagne les amendements transmis pour avis.

EXAMEN DES AMENDEMENTS

Nouvel article 5bis

On rédigera la phrase liminaire comme suit :

"L'article 59 de la même loi, remplacé par l'arrêté royal n° 530 du 31 mars 1987 et modifié par les lois des 30 mars 1994 et 29 avril 1996 et par les arrêtés royaux des 16 décembre 1996 et 8 août 1997, est complété par la disposition suivante :".

Nouvel article 5ter

La modification que l'amendement tend à apporter, concerne l'article 59quater, alinéa 1er, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail. Par conséquent, on écrira : "A l'article 59quater, alinéa 1er, de la même loi, modifié par ...".

.../...

Nouvel article 5quater

On rédigera la phrase liminaire comme suit :

"Dans l'article 60 de la même loi, modifié par les lois des 24 décembre 1976, 1er août 1985 et 22 février 1998, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas deux et trois :".

Nouvel article 5quinquies

1. Selon l'article 1er du projet de loi sur lequel portent les amendements soumis pour avis, la loi en projet règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Le nouvel article 5quinquies comprend cependant une disposition qui attribue une compétence au tribunal du travail. Cette disposition doit être réputée concerner une matière visée à l'article 77, alinéa 1er, 3°, de la Constitution.

L'article 1er précité devrait par conséquent être modifié, à moins que la disposition visée de l'article 5quinquies ne soit omise du projet.

2. L'article 5quinquies vise à instaurer une procédure de médiation dans le domaine de la fixation du taux d'incapacité permanente de travail et complète à cet effet l'article 87 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du

.../...

travail par deux alinéas. Ce dernier article ayant toutefois trait à la surveillance, il paraît plus logique d'insérer les dispositions en projet non pas à l'article 87, mais à la section III du chapitre III de la loi précitée, dès lors que cette section comporte les règles relatives à la procédure.

3. L'"exposé des motifs" fait apparaître que le pouvoir attribué au Roi à la fin de l'article 87, alinéa 4, en projet de la loi sur les accidents du travail, ne porte que sur la procédure de médiation à proprement parler et donc pas sur la procédure devant le tribunal du travail.

Il est recommandé de le mentionner plus clairement dans le texte même de la disposition en projet, étant donné qu'il prévoit seulement d'une manière générale qu'une médiation intervient "dans les cas et conditions fixés par le Roi".

4. Le tribunal du travail semble être appelé à se prononcer d'office sur le taux d'incapacité permanente de travail dès que la proposition du médecin conciliateur n'est pas acceptée par la victime ou par l'assureur, sans que le tribunal ne doive y être invité par une de ces dernières parties.

Dans un souci de clarté, cette intention devrait être formulée d'une manière plus explicite dans la disposition en projet.

.../...

En outre, la question se pose de savoir si la nouvelle compétence du tribunal du travail n'appelle pas des règles de procédure complémentaires ou spécifiques, ou si, l'application des règles de procédure habituelles peut suffire en la matière. A cet égard également, il conviendrait, au moins dans la justification de l'amendement, de fournir quelques précisions complémentaires.

5. Il se déduit de l'article 87, alinéa 5, en projet, que le médecin conciliateur est tenu de rédiger un rapport. L'obligation de rédiger un rapport devrait toutefois déjà être inscrite à l'alinéa 4 de l'article 87, en projet, qui porte sur la médiation proprement dite.

Il se déduit en outre de l'"exposé des motifs" que le rapport visé peut faire office de rapport d'expertise pour le tribunal du travail, de sorte qu'il ne serait plus nécessaire d'ordonner une nouvelle expertise. Reste à savoir à cet égard si le rapport qui est rédigé par un conciliateur a nécessairement la même portée et la même approche qu'une expertise indépendante au sens propre du terme, et si ce rapport sera toujours de nature à rendre une expertise complémentaire superflue.

Nouvel article 9bis

L'article 52, alinéa 1er, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés prévoit que les allocations familiales ne sont pas dues en faveur des enfants élevés hors du Royaume.

.../...

Selon l'"exposé des motifs", la notion d'"élever un enfant" serait interprétée d'une manière trop restrictive, et ce serait pour cette raison que le nouvel article 9bis vise à compléter l'article 52, alinéa 1er, des lois coordonnées précitées en ce sens que les allocations familiales ne sont pas davantage dues en faveur des enfants qui "suivent des cours hors du Royaume".

Ce dernier critère suscite cependant plusieurs questions.

En premier lieu, il est énoncé dans des termes si généraux qu'il couvre toutes les formes d'enseignement, tant, l'enseignement à temps plein, à temps partiel ou en soirées que l'enseignement dispensé, par exemple, dans le cadre d'un projet Erasmus. Même de courts séjours d'études à l'étranger auraient, en application de l'article 52, alinéa 1er, en projet, des conséquences sur le droit aux allocations familiales. Il s'agit de savoir si les auteurs de l'amendement ont dûment évalué ces conséquences graves et si l'article 52, alinéa 1er, en projet, n'a pas été libellé sur ce point en des termes trop absolus.

En outre, on peut s'interroger sur la pertinence du critère relatif aux cours suivis hors du Royaume, eu égard au principe d'égalité garanti par la Constitution. Les allocations familiales ne seraient ainsi pas dues en faveur de l'enfant qui habite dans la région frontalière et qui suit des cours au-delà de la frontière, tandis qu'elles le seraient pour tout autre enfant qui habite dans la même région, mais qui fréquente une école sur le territoire belge.

.../...

Il s'agit de savoir si, dans ce cas, le critère de distinction entre les deux catégories précitées d'enfants en matière d'allocations familiales, à savoir le fait de suivre ou non des cours hors du Royaume, peut être considéré comme suffisamment objectif et raisonnablement justifié pour être conforme au principe d'égalité.

Nouvel article 26bis

1. On rédigera la phrase liminaire comme suit :

"L'article 27 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié par la loi du 22 février 1998, est complété par l'alinéa suivant : ".

2. L'article 26bis ne visant qu'à ajouter un alinéa à l'article 27 de la loi du 27 juin 1969 et cette dernière disposition n'étant par conséquent pas remplacée intégralement, il y a lieu de supprimer les mots "Art. 27" placés au début de l'alinéa en projet.

3. Il y a une discordance entre les textes français et néerlandais de l'alinéa en projet de l'article 27 de la loi du 27 juin 1969. En effet, dans le texte néerlandais, il est fait état de "erkende bedrijfsrevisoren", tandis que dans le texte français il est question des "reviseurs d'entreprise des secrétariats sociaux". Etant donné l'inten-

.../...

tion qui sous-tend la disposition en projet, le texte néerlandais devra être adapté au texte français.

Nouvel article 68bis

L'article 24, § 4, alinéa 1er, en projet, de la loi du 26 juillet 1996 vise à affecter le produit de la cotisation patronale mensuelle compensatoire particulière au financement des régimes de la gestion globale, visés à l'article 21, § 2, de la loi du 29 juin 1981. Comme telle, cette disposition fait suite aux modifications similaires contenues aux articles 44 à 48 du projet de loi à amender. Il serait dès lors plus logique que l'article 68bis devienne l'article 48bis et suive directement les dispositions similaires du projet.

Nouvel article 93

1. L'amendement vise à remplacer "l'alinéa 2 de l'article 93" par un certain nombre d'alinéas. Toutefois, l'article 93 du projet de loi, dont le texte figure dans le document parlementaire, Chambre, 1997-1998, n° 1722/1, précité, est une disposition abrogatoire composée d'un alinéa unique.

Peut-être entend-on modifier l'article 91 du projet de loi, figurant dans le même document parlementaire. Cet article vise à modifier l'article 35 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

.../...

Même si l'on considère que le but est effectivement de remplacer certains alinéas de l'article 35 précité, il n'est pas précisé comment les nouveaux alinéas doivent être concrètement intégrés dans cette disposition.

Faute d'informations plus précises à ce sujet, la section de législation se voit dès lors contrainte de signaler qu'elle n'a pas été en mesure d'examiner les modifications que contient le nouvel article 93, dans le cadre plus large de l'article 35 de la loi coordonnée, tel que l'article 91 du projet de loi visait à modifier cette disposition. Elle n'a donc pas pu examiner si les nouvelles dispositions sont insérées d'une manière juridiquement adéquate dans l'article 35 de la loi coordonnée.

Ainsi, par exemple, l'objet de l'habilitation prévue au nouvel alinéa 4 de l'article 93 demeure tout à fait obscur. En effet, cette disposition confie au Roi la mission de fixer, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, l'entrée en vigueur "de l'alinéa 2", alors qu'on n'aperçoit pas avec certitude de quel alinéa il s'agit.

Il va de soi que les auteurs de l'amendement devront indiquer plus clairement quelle disposition ils entendent précisément modifier et comment les modifications envisagées devront y être intégrées. S'ils s'abstiennent de le faire, cela aura des conséquences néfastes pour la sécurité juridique d'une réglementation qui, en tout état de cause, se caractérise déjà par un haut degré de technicité.

.../...

2. Sous réserve de la remarque faite au point 1, la section de législation estime néanmoins déjà pouvoir formuler les observations suivantes sur l'amendement de l'article 93.

2.1. Dans le premier alinéa, il y a lieu d'écrire : "... de la Commission de transparence visé à l'article 6quater de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, est ...".

2.2. A l'alinéa 5, il faudrait uniformiser la rédaction des textes français et néerlandais en ce qui concerne les délégations de pouvoir au Roi (voir notamment l'habilitation à déterminer le délai dans lequel l'information doit être fournie; contrairement à ce que fait le texte néerlandais, le texte français prévoit cette habilitation dans une phrase distincte).

Par ailleurs, toujours à l'alinéa 5, on écrira dans le texte néerlandais : "... welke informatie ... moet worden meegedeeld aan ...".

Nouvel article 94

1. Il se déduit de l'"exposé des motifs" que le présent amendement vise à compléter l'article 92 du projet de loi, tel qu'il figure dans le document parlementaire, Chambre, 1997-1998, n° 1722/1, et non pas son article 94. En ce qui concerne cet amendement également, il faut observer qu'il n'est pas évident de déterminer où la nouvelle disposition doit précisément être insérée. A cet égard, il

.../...

peut suffire de renvoyer à l'observation faite au point 1 sur le nouvel article 93.

2. L'amendement attribue en fait au Roi un large pouvoir Lui permettant d'étendre la possibilité de conclure des contrats relatifs à certaines spécialités pharmaceutiques, visés à l'article 72, alinéa 1er, en projet, de la loi coordonnée le 14 juillet 1994.

Il est toutefois inadmissible de déléguer au Roi un pouvoir aussi large et illimité, dès lors qu'en théorie, cette délégation Lui permettrait même d'étendre le procédé des contrats particuliers à toutes les spécialités pharmaceutiques présentant ou non un caractère innovateur, ce qui rendrait le système envisagé par le législateur impraticable.

Le projet de loi devrait par conséquent déjà prévoir un certain nombre de critères minimaux sur la base desquels le Roi pourrait décider d'étendre la possibilité de conclure les contrats visés.

En outre, le nouvel alinéa de l'article 94 devrait indiquer d'une manière plus claire que le pouvoir attribué au Roi consiste à étendre la possibilité de conclure les contrats concernés à d'autres catégories de spécialités pharmaceutiques que celles visées à l'article 72 en projet de la loi coordonnée.

.../...

Nouveaux articles 125bis à 125quater

1. Les articles 125bis et 125ter constituent une nouvelle section V du chapitre VII du titre II du projet de loi portant des dispositions sociales; l'article 125quater fait l'objet d'une nouvelle section VI du même chapitre.

Eu égard au texte du projet de loi, tel qu'il figure dans le document parlementaire, Chambre, 1997-1998, n° 1722/1, il faudrait affecter les articles concernés des numéros 123bis à 123quater, étant donné qu'il ressort de ce texte que la section IV du chapitre VII du titre II ne comporte qu'un seul article, à savoir l'article 123. Dans ce cas, il faudra bien entendu adapter également à cette nouvelle numérotation la référence interne contenue à l'article 125ter.

2. Dans la disposition modificative en projet de l'article 78bis, § 2, alinéa 3, de la loi coordonnée le 14 juillet 1994 (nouvel article 125bis), on écrira : "... coordonnée le 14 juillet 1994, remplacée par la loi du 22 février 1998, les mots ...".

L'article 78bis de la loi coordonnée a en effet été remplacé intégralement par l'article 62 de la loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales, de sorte qu'il suffit de faire référence à cette seule loi dans le nouvel article 125bis.

.../...

3.1. L'article 191, 15°, de la loi coordonnée le 14 juillet 1994, a également été remplacé intégralement par l'article 133 de la loi du 22 février 1998. Il suffit par conséquent d'écrire dans la phrase liminaire de l'article 125quater : "..., coordonnée le 14 juillet 1994, remplacé par la loi du 22 février 1998, sont apportées les modifications suivantes :".

3.2. Dans la phrase liminaire de l'article 125quater, 1°, texte néerlandais, il faut bien entendu lire : "... door het volgende lid :".

Dans la phrase liminaire de l'article 125quater, 2°, texte néerlandais, il y a lieu de remplacer les mots "lid 5" par les mots "het vijfde lid".

Dans la disposition en projet prévue à l'article 125quater, 2°, texte néerlandais, il faut par ailleurs écrire : "... dienen ze respectievelijk te worden ingediend ...".

Nouveaux articles 134bis et 134ter

1. Le chapitre X du titre II du projet de loi portant des dispositions sociales, tel qu'il figure dans le document parlementaire, Chambre, 1997-1998, n° 1722/1, concerne les vacances annuelles et ne comporte qu'un seul article, à savoir l'article 132. Par conséquent, il conviendrait d'attribuer aux articles 134bis et 134ter les numéros 132bis

.../...

et 132ter. Il y aura lieu, bien entendu, d'adapter également la référence interne qui figure à l'article 134ter.

2. Par souci d'exhaustivité, on écrira dans le nouvel article 134bis : "..., coordonnées le 28 juin 1971, remplacé par la loi du 13 mai 1976, est abrogé".

3. Sous réserve de l'observation qui a été faite au point 1 en ce qui concerne la référence interne, on rédigera l'article 134ter d'une manière plus habituelle, comme suit :

"Les articles 134 et 134bis s'appliquent pour la première fois à l'exercice de vacances 1998, année de vacances 1999".

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

D. VERBIEST,

M. VAN DAMME,
J. SMETS,

G. SCHRANS,
E. WYMEERSCH,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

La chambre était composée de

staatsraad, voorzitter,
conseiller d'Etat, président,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

D. VERBIEST